# Jahresrechnung 2012

## Evangelisch-reformierte Kirchgemeinde

## 8800 Thalwil

**Inhaltsverzeichnis**


| | | Seite |
|---|---|---|
| 1 | Übersicht | 1 |
| 2 | Laufende Rechnung - Zusammenzug nach Sachgruppen | 3 |
| 3 | Laufende Rechnung - Zusammenzug nach Aufgabenbereichen | 4 |
| 4 | Laufende Rechnung - Einzelkonten nach Aufgaben gegliedert | 5 |
| 5 | Investitionsrechnung | 10 |
| 6 | Bestandesrechnung - Zusammenzug | 11 |
| 7 | Bestandesrechnung - Einzelkonten | 13 |
| 8 | Bestandesrechnung - Einzelheiten zu Vermögenswerten und Schulden | 15 |
| 9 | Abschreibungstabelle | 17 |
| 10 | Interne Verzinsung - Einzelheiten | 18 |
| 11 | Beteiligungsspiegel | 19 |
| 12 | Gewährleistungsspiegel | 20 |
| 13 | Verpflichtungskreditkontrolle | 21 |
| 14 | Inventaränderungen | 22 |
| 15 | Sonderrechnungen - Stiftungen, Legate, Fonds | 23 |
| 16 | Prüfungsbericht | 32 |
| 17 | Rechnungsabschiede | 33 |



Finanzvorstand: Werner Schumacher, Leiter Ressort Verwaltung und Finanzen

Rechnungsführer / Rechnungsstelle: Raul Godinez, Kirchgemeindeschreiber Telefon: 044 720 84 34

Jahresrechnung

Evang.-reformierte Kirchgemeinde Thalwil

## 1. Übersicht

| | Voranschlag 2012 | | Rechnung 2012 | | Rechnung 2011 | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Soll | Haben | Soll | Haben | Soll | Haben |
| **1. Laufende Rechnung** | | | | | | |
| Total Aufwand | 3'317'000 | | 3'255'696.39 | | 3'194'367.22 | |
| Total Ertrag | | 3'242'800 | | 3'072'670.14 | | 3'688'798.47 |
| Aufwandüberschuss | | 74'200 | | 183'026.25 | | |
| Ertragsüberschuss | 0 | | 0.00 | | 494'431.25 | |
| | 3'317'000 | 3'317'000 | 3'255'696.39 | 3'255'696.39 | 3'688'798.47 | 3'688'798.47 |
| **2. Investitionen im Verwaltungsvermögen** | | | | | | |
| a) Nettoinvestitionen | | | | | | |
| Total Ausgaben | | | | | 60'211.00 | |
| Total Einnahmen | | | | | | 0.00 |
| Nettoinvestitionen | | | | | | 60'211.00 |
| Einnahmenüberschuss | 0 | | | | | |
| | 0 | 0 | 0.00 | 0.00 | 60'211.00 | 60'211.00 |
| b) Finanzierung I | | | | | | |
| Nettoinvestitionen | | | 0.00 | | 60'211.00 | |
| Einnahmenüberschuss | | | | | | |
| Abschreibungen Verwaltungsvermögen | | 233'800 | | 229'000.00 | | 128'511.00 |
| Aufwandüberschuss Laufende Rechnung | 74'200 | | 183'026.25 | | | |
| Ertragsüberschuss Laufende Rechnung | | 0 | | 0.00 | | 494'431.25 |
| Finanzierungsfehlbetrag I | | 0 | | 0.00 | | |
| Finanzierungsüberschuss I | 159'600 | | 45'973.75 | | 562'731.25 | |
| | 233'800 | 233'800 | 229'000.00 | 229'000.00 | 622'942.25 | 622'942.25 |

## 1. Übersicht

| | Voranschlag 2012 | | Rechnung 2012 | | Rechnung 2011 | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Soll | Haben | Soll | Haben | Soll | Haben |
| **3. Investitionen im Finanzvermögen** | | | | | | |
| a) Nettoveränderung | | | | | | |
| Total Ausgaben | | | | | | |
| Total Einnahmen | | | | | | |
| **Nettoveränderung** | | | | | | |
| | 0 | 0 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| b) Finanzierung II | | | | | | |
| Nettoveränderung | 0 | 0 | 0.00 | 0.00 | | |
| Finanzierungsfehlbetrag I | 0 | | 0.00 | | | |
| Finanzierungsüberschuss I | | 159'600 | | 45'973.75 | | 562'731.25 |
| Finanzierungsfehlbetrag II | | 0 | | 0.00 | | |
| Finanzierungsüberschuss II | 159'600 | | 45'973.75 | | 562'731.25 | |
| | 159'600 | 159'600 | 45'973.75 | 45'973.75 | 562'731.25 | 562'731.25 |
| **4. Bilanzübersicht** | | | | | | |
| Finanzvermögen | | | 3'628'765.51 | | 3'760'690.78 | |
| Verwaltungsvermögen | | | 740'400.00 | | 969'400.00 | |
| Fremdkapital | | | | 1'328'446.32 | | 1'506'345.34 |
| Verrechnungen | | | | 0.00 | | 0.00 |
| Spezialfinanzierungen | | | | | | |
| Eigenkapital | | | | 3'040'719.19 | | 3'223'745.44 |
| | | | 4'369'165.51 | 4'369'165.51 | 4'730'090.78 | 4'730'090.78 |

## 2. Zusammenzug nach Sachgruppen

| Bezeichnung | Voranschlag 2012 Aufwand | Voranschlag 2012 Ertrag | Rechnung 2012 Aufwand | Rechnung 2012 Ertrag | Rechnung 2011 Aufwand | Rechnung 2011 Ertrag |
|---|---|---|---|---|---|---|
| **3 Aufwand** | | | | | | |
| 30 Personalaufwand | 979'800 | | 1'040'426.35 | | 974'480.15 | |
| 31 Sachaufwand | 931'100 | | 851'147.49 | | 777'096.10 | |
| 32 Passivzinsen | 41'500 | | 38'007.15 | | 46'125.75 | |
| 33 Abschreibungen | 248'800 | | 244'331.50 | | 144'312.80 | |
| 34 Anteile und Beiträge ohne Zweckbindgung | - | | - | | 65'019.00 | |
| 35 Entschädigungen an Gemeinwesen | 105'300 | | 89'007.95 | | 104'275.35 | |
| 36 Betriebs- und Defizitbeiträge | 940'200 | | 931'758.50 | | 987'067.60 | |
| 37 Durchlaufende Beiträge | 50'000 | | 40'717.45 | | 55'440.47 | |
| 39 Interne Verrechnungen | 20'300 | | 20'300.00 | | 40'550.00 | |
| **Total 3 Aufwand** | **3'317'000** | | **3'255'696.39** | | **3'194'367.22** | |
| **4 Ertrag** | | | | | | |
| 40 Steuern | | 2'922'000 | | 2'775'773.80 | | 3'298'670.00 |
| 42 Vermögenserträge | | 159'300 | | 136'484.85 | | 163'575.55 |
| 43 Entgelte | | 91'200 | | 99'394.04 | | 130'562.45 |
| 47 Durchlaufende Beiträge | | 50'000 | | 40'717.45 | | 55'440.47 |
| 49 Interne Verrechnungen | | 20'300 | | 20'300.00 | | 40'550.00 |
| **Total 4 Ertrag** | | **3'242'800.00** | | **3'072'670.14** | | **3'688'798.47** |
| **Erfolg** | | **74'200.00** | | **183'026.25** | **494'431.25** | |

# 3. Laufende Rechnung
## Zusammenzug nach Funktionen/Aufgabenbereichen

| Nr. | Bezeichnung | Voranschlag 2012 | | Rechnung 2012 | | Rechnung 2011 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag |
| | **Kirchenwesen** | | | | | | |
| 390 | Gemeindeaufbau und Leitung | 549'000 | 0 | 493'527.85 | 88.35 | 477'690.75 | 109.00 |
| 391 | Gottesdienst | 181'500 | 200 | 163'833.24 | 1'092.70 | 165'685.39 | 3'208.85 |
| 392 | Diakonie und Seelsorge | 417'900 | 28'500 | 408'264.23 | 23'565.75 | 442'688.40 | 55'955.70 |
| 393 | Bildung | 212'300 | 31'000 | 278'475.37 | 28'722.34 | 226'472.05 | 26'132.50 |
| 394 | Kultur | 165'600 | 28'500 | 161'969.66 | 29'160.00 | 160'665.16 | 34'884.00 |
| 396 | Kirchliche Liegenschaften | 547'300 | 79'200 | 527'692.09 | 92'878.90 | 419'484.85 | 91'759.60 |
| | **Finanzen und Steuern** | | | | | | |
| 900 | Gemeindesteuern | 139'400 | 2'949'800 | 127'010.65 | 2'798'171.50 | 142'069.30 | 3'324'943.10 |
| 920 | Zentralkassenbeitr. und Finanzausgl. | 757'000 | | 756'966.30 | 0.00 | 860'466.60 | 0.00 |
| 940 | Kapitaldienst | 23'100 | 20'600 | 15'560.35 | 21'052.15 | 24'821.65 | 41'222.75 |
| 942 | Liegenschaften Finanzvermögen | 40'100 | 55'000 | 52'679.20 | 37'221.00 | 90'371.60 | 55'142.50 |
| 990 | Abschreibungen | 233'800 | | 229'000.00 | 0.00 | 128'511.00 | 0.00 |
| 995 | Neutrale Aufwendungen und Erträge | 50'000 | 50'000 | 40'717.45 | 40'717.45 | 55'440.47 | 55'440.47 |
| | | 3'317'000 | 3'242'800 | 3'255'696.39 | 3'072'670.14 | 3'194'367.22 | 3'688'798.47 |
| | **Ergebnis** | | | | | | |
| | Nettoergebnis | | 74'200 | | 183'026.25 | 494'431.25 | |
| | | 3'317'000 | 3'317'000 | 3'255'696.39 | 3'255'696.39 | 3'688'798.47 | 3'688'798.47 |

# Einzelkonti nach Funktionen

| Konto | Evangelisch-reformierten Kirchgemeinde Thalwil<br>Detail nach Institutionen | Voranschlag 2012<br>Aufwand | <br>Ertrag | Rechnung 2012<br>Aufwand | <br>Ertrag | Rechnung 2011<br>Aufwand | <br>Ertrag |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | **LAUFENDE RECHNUNG** | **3'317'000** | **3'242'800** | **3'255'696.39** | **3'072'670.14** | **3'194'367.22** | **3'688'798.47** |
| | **Nettoergebnis** | | **74'200** | | **183'026.25** | **494'431.25** | |
| **3** | **KULTUR UND FREIZEIT** | **2'073'600** | **167'400** | **2'033'762.44** | **175'508.04** | **1'892'686.60** | **212'049.65** |
| | **Nettoergebnis** | | **1'906'200** | | **1'858'254.40** | | **1'680'636.95** |
| **390** | **Gemeindeaufbau und Leitung** | **549'000** | **0** | **493'527.85** | **88.35** | **477'690.75** | **109.00** |
| | **Nettoergebnis** | | **549'000** | | **493'439.50** | | **477'581.75** |
| 390.300 | Entschädigungen Behörden, Sitzungsgelder | 43'000 | | 37'275.00 | | 35'980.00 | |
| 390.301 | Lohn- und Gehaltskosten | 205'000 | | 209'554.20 | | 206'585.35 | |
| 390.303 | Sozialleistungen | 43'400 | | 46'109.35 | | 47'395.75 | |
| 390.307 | Rentenleistungen und Ruhegehälter | 2'000 | | 1'959.20 | | 1'783.85 | |
| 390.309 | Allgemeiner Personalaufwand | 5'100 | | 6'318.55 | | 1'218.15 | |
| 390.310 | Büromaterial und Drucksachen | 115'200 | | 92'348.65 | | 88'995.10 | |
| 390.311 | Anschaffung Mobiliar/EDV | 18'000 | | 18'504.65 | | 9'821.25 | |
| 390.313 | Betriebs- und Verbrauchsmaterial | 3'300 | | 1'985.90 | | 1'826.95 | |
| 390.315 | Unterhalt und Reparaturen Mobiliar, Bürogeräte und Informatik | 7'500 | | 3'432.50 | | 17'230.15 | |
| 390.316 | Mieten | 5'900 | | 7'108.80 | | 6'395.95 | |
| 390.317 | Spesen und Repräsentationskosten | 16'500 | | 18'566.10 | | 9'725.85 | |
| 390.318 | Dienstleistungen Dritter | 47'900 | | 46'289.95 | | 47'359.80 | |
| 390.319 | Freier Kredit Kirchenpflege/Allg. Sachaufwand | 35'000 | | 2'872.80 | | 2'146.80 | |
| 390.365 | Beiträge an Dritte | 1'200 | | 1'202.20 | | 1'225.80 | |
| 390.439 | Rückerstattungen und übrige Erlöse | | 0 | | 88.35 | | 109.00 |
| **391** | **Gottesdienst** | **181'500** | **200** | **163'833.24** | **1'092.70** | **165'685.39** | **3'208.85** |
| | **Nettoergebnis** | | **181'300** | | **162'740.54** | | **162'476.54** |
| 391.301 | Lohn- und Gehaltskosten | 60'700 | | 49'467.80 | | 47'084.30 | |
| 391.303 | Sozialleistungen | 7'900 | | 6'933.95 | | 14'482.60 | |
| 391.307 | Rentenleistungen und Ruhegehälter | 800 | | 783.60 | | 713.55 | |
| 391.309 | Allgemeiner Personalaufwand | 7'100 | | 3'130.00 | | 492.00 | |
| 391.310 | Büromaterial und Drucksachen | 2'000 | | 1'479.40 | | 3'556.70 | |
| 391.311 | Anschaffung Mobilien | 0 | | 0 | | 5'000.00 | |
| 391.313 | Verbrauchsmaterial | 18'500 | | 14'106.55 | | 13'329.45 | |
| 391.315 | Unterhalt und Reparaturen Mobiliar | 1'500 | | 900.00 | | 1'308.40 | |

# Einzelkonti nach Funktionen

| Konto | Evangelisch-reformierten Kirchgemeinde Thalwil<br>Detail nach Institutionen | Voranschlag 2012<br>Aufwand | <br>Ertrag | Rechnung 2012<br>Aufwand | <br>Ertrag | Rechnung 2011<br>Aufwand | <br>Ertrag |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 391.316 | Mieten, Leasing und Benutzungsgebühren | 0 | | 250.00 | | 0.00 | |
| 391.317 | Spesen und Repräsentationskosten | 0 | | 602.40 | | 1'387.85 | |
| 391.318 | Dienstleistungen Dritter | 83'000 | | 86'179.54 | | 78'330.54 | |
| 391.436 | Rückerstattungen und übrige Erlöse | | 200 | | 1'092.70 | | 3'208.85 |
| **392** | **Diakonie und Seelsorge** | **417'900** | **28'500** | **408'264.23** | **23'565.75** | **442'688.40** | **55'955.70** |
| | **Nettoergebnis** | | **389'400** | | **384'698.48** | | **386'732.70** |
| 392.301 | Lohn- und Gehaltskosten | 153'900 | | 154'425.10 | | 155'494.55 | |
| 392.303 | Sozialleistungen | 32'300 | | 32'504.65 | | 34'058.30 | |
| 392.307 | Rentenleistungen und Ruhegehälter | 2'000 | | 1'959.20 | | 1'783.85 | |
| 392.309 | Allgemeiner Personalaufwand | 2'500 | | 3'691.40 | | 3'349.00 | |
| 392.310 | Büromaterial und Drucksachen | 3'000 | | 1'480.80 | | 1'314.75 | |
| 392.313 | Verbrauchsmaterial | 6'500 | | 9'401.25 | | 7'292.85 | |
| 392.317 | Spesen und Repräsentationskosten | 39'400 | | 32'120.83 | | 63'957.80 | |
| 392.318 | Dienstleistungen Dritter | 25'800 | | 21'713.65 | | 23'442.30 | |
| 392.319 | Allgemeiner Sachaufwand | 500 | | 808.15 | | 0.00 | |
| 392.365 | Beiträge an Dritte | 152'000 | | 150'159.20 | | 151'995.00 | |
| 392.436 | Rückerstattungen und übrige Erlöse | | 28'500 | | 23'565.75 | | 55'955.70 |
| **393** | **Bildung** | **212'300** | **31'000** | **278'475.37** | **28'722.34** | **226'472.05** | **26'132.50** |
| | **Nettoergebnis** | | **181'300** | | **249'753.03** | | **200'339.55** |
| 393.301 | Lohn- und Gehaltskosten | 116'100 | | 168'560.30 | | 121'654.35 | |
| 393.303 | Sozialleistungen | 16'800 | | 22'544.70 | | 18'172.95 | |
| 393.307 | Rentenleistungen und Ruhegehälter | 700 | | 685.80 | | 624.35 | |
| 393.309 | Allgemeiner Personalaufwand | 4'100 | | 2'099.00 | | 3'717.50 | |
| 393.310 | Büromaterial und Drucksachen | 5'200 | | 3'136.20 | | 2'430.30 | |
| 393.313 | Betriebs- und Verbrauchsmaterial | 11'300 | | 18'374.90 | | 11'109.90 | |
| 393.317 | Spesen und Repräsentationskosten | 23'500 | | 31'729.32 | | 22'241.70 | |
| 393.318 | Dienstleistungen Dritter | 4'600 | | 6'832.15 | | 7'016.00 | |
| 393.365 | Beiträge an Dritte | 30'000 | | 24'513.00 | | 39'505.00 | |
| 393.436 | Rückerstattungen und übrige Erlöse | | 31'000 | | 28'722.34 | | 26'132.50 |

# Einzelkonti nach Funktionen

| Konto | Evangelisch-reformierten Kirchgemeinde Thalwil<br>Detail nach Institutionen | Voranschlag 2012<br>Aufwand | <br>Ertrag | Rechnung 2012<br>Aufwand | <br>Ertrag | Rechnung 2011<br>Aufwand | <br>Ertrag |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **394** | **Kultur** | **165'600** | **28'500** | **161'969.66** | **29'160.00** | **160'665.16** | **34'884.00** |
| | **Nettoergebnis** | | **137'100** | | **132'809.66** | | **125'781.16** |
| 394.301 | Besoldungen | 69'900 | | 70'967.70 | | 68'065.05 | |
| 394.303 | Sozialleistungen | 15'000 | | 13'711.20 | | 7'878.05 | |
| 394.310 | Büromaterial und Drucksachen | 10'200 | | 6'077.70 | | 7'175.20 | |
| 394.313 | Verbrauchsmaterial | 19'500 | | 13'222.76 | | 11'959.31 | |
| 394.316 | Mieten und Benützungskosten | 1'000 | | 650.00 | | 1'080.00 | |
| 394.317 | Spesenentschädigungen | 16'200 | | 15'444.60 | | 24'237.80 | |
| 394.318 | Dienstleistungen Dritter | 32'600 | | 41'775.70 | | 40'149.75 | |
| 394.365 | Übrige Beiträge | 1'200 | | 120.00 | | 120.00 | |
| 394.436 | Rückerstattungen und weitere Erlöse | | 28'500 | | 29'160.00 | | 34'884.00 |
| **396** | **Kirchliche Liegenschaften** | **547'300** | **79'200** | **527'692.09** | **92'878.90** | **419'484.85** | **91'759.60** |
| | **Nettoergebnis** | | **468'100** | | **434'813.19** | | **327'725.25** |
| 396.301 | Besoldungen | 164'500 | | 179'689.25 | | 172'088.10 | |
| 396.303 | Sozialleistungen | 24'500 | | 25'192.65 | | 25'079.25 | |
| 396.307 | Rentenleistungen und Ruhegehälter | 2'000 | | 1'964.00 | | 1'783.90 | |
| 396.309 | Allgemeiner Personalaufwand | 500 | | 899.75 | | 4'995.40 | |
| 396.310 | Büromaterial und Drucksachen | 500 | | 0.00 | | 366.45 | |
| 396.311 | Anschaffungen Mobilien, Masch., Fahrzeuge | 32'000 | | 11'641.90 | | 4'965.85 | |
| 396.312 | Wasser, Energie, Heizung | 60'000 | | 55'586.80 | | 31'433.80 | |
| 396.313 | Betriebs- und Verbrauchsmaterial | 4'000 | | 10'985.75 | | 12'383.65 | |
| 396.314 | Baulicher Liegenschaftenunterhalt | 208'000 | | 192'434.74 | | 103'312.20 | |
| 396.315 | Unterhalt und Reparaturen Mobilien | 13'500 | | 6'010.70 | | 11'010.05 | |
| 396.316 | Mieten und Benützungskosten | 1'600 | | 1'660.00 | | 12'834.25 | |
| 396.318 | Dienstleistungen Dritter | 36'200 | | 41'626.55 | | 39'231.95 | |
| 396.427 | Liegenschaftserträge Verwaltungsvermögen | | 76'200 | | 76'114.00 | | 81'487.20 |
| 396.436 | Rückerstattungen | | 3'000 | | 16'764.90 | | 10'272.40 |

# Einzelkonti nach Funktionen

| Konto | Evangelisch-reformierten Kirchgemeinde Thalwil<br>Detail nach Institutionen | Voranschlag 2012<br>Aufwand | <br>Ertrag | Rechnung 2012<br>Aufwand | <br>Ertrag | Rechnung 2011<br>Aufwand | <br>Ertrag |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **9** | **FINANZEN UND STEUERN** | **1'243'400** | **3'075'400** | **1'221'933.95** | **2'897'162.10** | **1'301'680.62** | **3'476'748.82** |
| | **Nettoergebnis** | **1'832'000** | | **1'675'228.15** | | **2'175'068.20** | |
| **900** | **Gemeindesteuern** | **139'400** | **2'949'800** | **127'010.65** | **2'798'171.50** | **142'069.30** | **3'324'943.10** |
| | **Nettoergebnis** | **2'810'400** | | **2'671'160.85** | | **3'182'873.80** | |
| 900.32901 | Skonti und Zinsausgaben nat. Pers. | 17'900 | | 22'671.20 | | 21'992.15 | |
| 900.32902 | Skonti und Zinsausgaben jur. Pers. | 1'200 | | | | 0.00 | |
| 900.33001 | Abschreibungen und Erlasse von Steuern nat. Pers. | 14'100 | | 15'331.50 | | 15'801.80 | |
| 900.33002 | Abschreibungen und Erlasse von Steuern jur. Pers. | 900 | | | | | |
| 900.35201 | Steuerbezugskosten nat. Pers. | 98'900 | | 89'007.95 | | 104'273.10 | |
| 900.35202 | Steuerbezugskosten jur. Pers. | 6'400 | | | | 2.25 | |
| 900.40001 | ordentliche Steuern Rechnungsjahr nat. Pers. | | 2'160'100 | | 2'138'002.25 | | 2'677'797.40 |
| 900.40001 | ordentliche Steuern Rechnungsjahr jur. Pers. | | 139'900 | | 224'851.60 | | 196'840.95 |
| 900.40011 | ordentliche Steuern früherer Jahre nat. Pers. | | 450'800 | | 256'876.80 | | 224'915.40 |
| 900.40012 | ordentliche Steuern früherer Jahre jur. Pers. | | 29'200 | | 78'461.95 | | 110'459.45 |
| 900.40041 | Quellensteuern nat. Pers. | | 80'300 | | 6'235.20 | | 21'307.55 |
| 900.40042 | Quellensteuern jur. Pers. | | 5'200 | | | | 0.00 |
| 900.40061 | Aktive Steuerausscheidungen nat. Pers. | | 138'500 | | 162'126.45 | | 134'720.65 |
| 900.40062 | Aktive Steuerausscheidungen jur. Pers. | | 9'000 | | | | 0.00 |
| 900.40071 | Passive Steuerausscheidungen nat. Pers. | | -81'600 | | -90'124.60 | | -82'267.50 |
| 900.40072 | Passive Steuerausscheidungen jur. Pers. | | -5'300 | | | | 0.00 |
| 900.40081 | Pauschale Steueranrechnung nat. Pers. | | -8'200 | | -6'605.00 | | -7'284.30 |
| 900.40082 | Pauschale Steueranrechnung jur. Pers. | | -500 | | | | 0.00 |
| 900.40091 | Nach- und Strafsteuern nat. Pers. | | 4'300 | | 5'949.15 | | 22'113.20 |
| 900.40092 | Nach- und Strafsteuern jur. Pers. | | 300 | | | | 67.20 |
| 900.42101 | Zinseinnahmen Steuern nat. Pers. | | 26'100 | | 22'397.70 | | 26'264.85 |
| 900.42102 | Zinseinnahmen Steuern jur. Pers. | | 1'700 | | | | 8.25 |
| **920** | **Zentralkassenbeitrag und Finanzausgleich** | **757'000** | **0** | **756'966.30** | **0.00** | **860'466.60** | **0.00** |
| | **Nettoergebnis** | | **757'000** | | **756'966.30** | | **860'466.60** |
| 920.341 | Steuerkraftabschöpfung | 0 | | 0.00 | | 65'019.00 | |
| 920.361 | Zentralkassenbeitrag | 757'000 | | 756'966.30 | | 795'447.60 | |

# Einzelkonti nach Funktionen

| Konto | Evangelisch-reformierten Kirchgemeinde Thalwil<br>Detail nach Institutionen | Voranschlag 2012<br>Aufwand | <br>Ertrag | Rechnung 2012<br>Aufwand | <br>Ertrag | Rechnung 2011<br>Aufwand | <br>Ertrag |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **940** | **Kapitaldienst** | **23'100** | **20'600** | **15'560.35** | **21'052.15** | **24'821.65** | **41'222.75** |
| | **Nettoergebnis** | **-2'500** | | **5'491.80** | | **16'401.10** | |
| 940.318 | Dienstleistungen Dritter | 700 | | 224.40 | | 688.05 | |
| 940.321 | Zinsen für kurzfristiges Kapital | 7'200 | | 412.65 | | 4'104.65 | |
| 940.322 | Zinsen für langfristiges Kapital | 9'200 | | 9'200.00 | | 9'200.00 | |
| 940.323 | Zinsen für Sonderrechnungen | 6'000 | | 5'723.30 | | 10'828.95 | |
| 940.420 | Zinsertrag | | 300 | | 752.15 | | 672.75 |
| 940.492 | Anteil Passivzinsen | | 20'300 | | 20'300.00 | | 40'550.00 |
| **942** | **Liegenschaften Finanzvermögen** | **40'100** | **55'000** | **52'679.20** | **37'221.00** | **90'371.60** | **55'142.50** |
| | **Nettoergebnis** | | **-14'900** | | **15'458.20** | | **35'229.10** |
| 942.312 | Wasser, Energie, Heizung | 9'000 | | 8'706.05 | | 9'980.95 | |
| 942.314 | Baulicher Unterhalt | 8'000 | | 22'514.00 | | 38'615.15 | |
| 942.318 | Dienstleistungen Dritter | 2'800 | | 1'159.15 | | 1'225.50 | |
| 942.392 | Anteil Passivzinsen | 20'300 | | 20'300.00 | | 40'550.00 | |
| 942.423 | Liegenschaftserträge FV | | 55'000 | | 37'221.00 | | 55'142.50 |
| **990** | **Abschreibungen** | **233'800** | **0** | **229'000.00** | **0.00** | **128'511.00** | **0.00** |
| | **Nettoergebnis** | | **233'800** | | **229'000.00** | | **128'511.00** |
| 990.330 | Abschreibungen Finanzvermögen | 0 | | | | 0.00 | |
| 990.331 | Ord. Abschreibungen Verwaltungsvermögen | 133'800 | | 129'000.00 | | 128'511.00 | |
| 990.332 | Zus. Abschreibungen Verwaltungsvermögen | 100'000 | | 100'000.00 | | 0.00 | 0.00 |
| **995** | **Neutrale Aufwendungen und Erträge** | **50'000** | **50'000** | **40'717.45** | **40'717.45** | **55'440.47** | **55'440.47** |
| 995.370 | Durchlaufende Beiträge | 50'000 | | 40'717.45 | | 55'440.47 | |
| 995.470 | Durchlaufende Beiträge | | 50'000 | | 40'717.45 | | 55'440.47 |

## 5. Investitionsrechnung

| Bezeichnung | | Voranschlag 2012 Ausgaben | Voranschlag 2012 Einnahmen | Rechnung 2012 Ausgaben | Rechnung 2012 Einnahmen | Rechnung 2011 Ausgaben | Rechnung 2011 Einnahmen |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | *396 Kirchliche Liegenschaften* | | | | | | |
| 396.5030.03 | Sanierung Fenster KGH und Frohbüel | | | 0.00 | | 60'211.00 | |
| | *Total 396 Kirchliche Liegenschaften* | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 60'211.00 | 0.00 |
| | *999 Abschluss* | | | | | | |
| 999.6900.06 | Aktivierte Ausgaben (o. Kontengr. 57) | | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 60'211.00 |
| | *Total 999 Abschluss* | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 60'211.00 |
| | *942 Liegenschaften Finanzvermögen* | | | | | | |
| | *Total 942 Liegenschaften Kirchl. Liegens.* | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |

## 6. Bestandesrechnung - Zusammenzug

| Bezeichnung | 01.01.2012 | Veränderung | 31.12.2012 |
|---|---|---|---|
| **AKTIVEN** | **4'730'090.78** | **-360'925.27** | **4'369'165.51** |
| **10 Finanzvermögen** | **3'760'690.78** | **-131'925.27** | **3'628'765.51** |
| 100 Flüssige Mittel | 589'453.68 | 131'279.53 | 720'733.21 |
| 101 Guthaben | 437'735.90 | -268'942.60 | 168'793.30 |
| 102 Anlagen | 2'727'904.15 | 5'815.85 | 2'733'720.00 |
| 103 Transitorische Aktiven | 5'597.05 | -78.05 | 5'519.00 |
| **11 Verwaltungsvermögen** | **969'400.00** | **-229'000.00** | **740'400.00** |
| 114 Sachgüter | 969'400.00 | -229'000.00 | 740'400.00 |
| **PASSIVEN** | **1'506'345.34** | **-177'899.02** | **1'328'446.32** |
| **20 Fremdkapital** | **1'506'345.34** | **-177'899.02** | **1'328'446.32** |
| 200 Laufende Verpflichtungen | 61'730.55 | 45'121.32 | 106'851.87 |
| 202 Mittel - und Langfristige Schulden | 600'000.00 | -200'000.00 | 400'000.00 |
| 203 Verpflichtungen für Sonderrechnungen | 783'728.17 | -32'763.72 | 750'964.45 |
| 204 Rückstellungen | 50'000.00 | 20'630.00 | 70'630.00 |
| 205 Transitorische Passiven | 10'886.62 | -10'886.62 | 0.00 |

Jahresrechnung

Evang.-reformierte Kirchgemeinde Thalwil

## 6. Bestandesrechnung – Zusammenzug

| Bestand Ende Vorjahr | | | Kapitalkonto | | **Bestand Ende Rechnungsjahr** | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Aktiven | Passiven | | Bilanzfehlbetrag | Eigenkapital | Aktiven | Passiven |
| 4'730'090.78 | | **Gesamtaktiven** | | | 4'369'165.51 | |
| | 1'506'345.34 | **Gesamtpassiven ohne Eigenkapital** | | | | 1'328'446.32 |
| | | **Kapitalkonto** | | | | |
| | | Eigenkapital Anfang Rechnungsjahr | | 3'223'745.44 | | |
| | | Bilanzfehlbetrag Anfang Rechnungsjahr | | | | |
| | | Abschreibung auf dem Bilanzfehlbetrag im Rechnungsjahr Kto. 1299.3330 | | | | |
| | | | | 3'223'745.44 | | |
| | | Gesetzlich vorgeschriebene Verwendung des Rechnungsergebnisses: | | | | |
| | | Ertragsüberschuss Laufende Rechnung | | 0.00 | | |
| | | Aufwandüberschuss Laufende Rechnung | 183'026.25 | | | |
| | 3'223'745.44 | Eigenkapital Ende Rechnungsjahr | | 3'040'719.19 | | 3'040'719.19 |
| | | Bilanzfehlbetrag Ende Rechnungsjahr | | | | |
| 4'730'090.78 | 4'730'090.78 | | | | **4'369'165.51** | **4'369'165.51** |

# Evang.-reformierte Kirchgemeinde Thalwil, 8800 Thalwil

Bilanz per 31.12.2012

| Konti | Bezeichnung | Aktuell | | Vorjahr | |
|---|---|---|---|---|---|
| | **AKTIVEN** | | | | |
| | **10 Finanzvermögen** | | | | |
| 1001.02 | PC 80-20908-4 | 28'475.75 | 0.7 % | 71'626.75 | 1.5 % |
| 1001.03 | PC 80-38110-8 | 7'247.13 | 0.2 % | 5'296.13 | 0.1 % |
| | *1001 Post* | *35'722.88* | *0.8 %* | *76'922.88* | 1.6 % |
| 1002.07 | ZKB Thalwil | 85'650.95 | 2.0 % | 38'852.60 | 0.8 % |
| 1002.10 | Raiffeisenbank Thalwil | 599'359.38 | 13.7 % | 473'678.20 | 10.0 % |
| | *1002 Bank* | *685'010.33* | *15.7 %* | *512'530.80* | 10.8 % |
| | **100 Flüssige Mittel** | **720'733.21** | 16.5 % | **589'453.68** | 12.5 % |
| 1010.06 | Vorschüsse | 9'700.10 | 0.2 % | 4'434.35 | 0.1 % |
| | *1010 Vorschüsse* | *9'700.10* | *0.2 %* | *4'434.35* | 0.1 % |
| 1012.06 | Restanzen Kirchensteuern | -199'916.80 | -4.6 % | -2'034.60 | 0.0 % |
| | *1012 Steuerguthaben* | *-199'916.80* | *-4.6 %* | *-2'034.60* | 0.0 % |
| 1015.01 | Debitoren | 22'417.90 | 0.5 % | 36'455.35 | 0.8 % |
| 1015.06 | Verrechnungssteuern | 549.05 | 0.0 % | 305.45 | 0.0 % |
| | *1015 Andere Debitoren* | *22'966.95* | *0.5 %* | *36'760.80* | 0.8 % |
| 1019.01 | Uebrige Guthaben | 336'043.05 | 7.7 % | 398'575.35 | 8.4 % |
| | *1019 Uebrige Guthaben* | *336'043.05* | *7.7 %* | *398'575.35* | 8.4 % |
| | **101 Guthaben** | **168'793.30** | 3.9 % | **437'735.90** | 9.3 % |
| 1021.06 | Aktien und Anteilscheine | 250.00 | 0.0 % | 250.00 | 0.0 % |
| | *1021 Aktien und Anteilscheine* | *250.00* | *0.0 %* | *250.00* | 0.0 % |
| 1022.06 | Darlehen Sozialdienst | 1'740.00 | 0.0 % | 1'174.15 | 0.0 % |
| | *1022 Darlehen* | *1'740.00* | *0.0 %* | *1'174.15* | 0.0 % |
| 1023.06 | Grundstück Russistrasse | 1'529'280.00 | 35.0 % | 1'529'280.00 | 32.3 % |
| 1023.07 | Liegenschaft alte Landstr. 84 | 1'172'000.00 | 26.8 % | 1'172'000.00 | 24.8 % |
| | *1023 Liegenschaften* | *2'701'280.00* | *61.8 %* | *2'701'280.00* | 57.1 % |
| 1025.01 | Vorrat Heizöl | 30'450.00 | 0.7 % | 25'200.00 | 0.5 % |
| | *1025 Vorräte* | *30'450.00* | *0.7 %* | *25'200.00* | 0.5 % |
| | **102 Anlagen** | **2'733'720.00** | 62.6 % | **2'727'904.15** | 57.7 % |
| 1030.06 | Transitorische Aktiven | 5'519.00 | 0.1 % | 5'597.05 | 0.1 % |
| | *1030 Transitorische Aktiven* | *5'519.00* | *0.1 %* | *5'597.05* | 0.1 % |
| | **103 Transitorische Aktiven** | **5'519.00** | 0.1 % | **5'597.05** | 0.1 % |
| | **Total 10 Finanzvermögen** | **3'628'765.51** | 83.1 % | **3'760'690.78** | 79.5 % |
| | **11 Verwaltungsvermögen** | | | | |
| 1143.06 | Hochbauten | 740'400.00 | 17.0 % | 969'400.00 | 20.5 % |
| | *1143 Hochbauten* | *740'400.00* | *17.0 %* | *969'400.00* | 20.5 % |
| | **114 Sachgüter** | **740'400.00** | 17.0 % | **969'400.00** | 20.5 % |
| | **Total 11 Verwaltungsvermögen** | **740'400.00** | 17.0 % | **969'400.00** | 20.5 % |
| | **Total AKTIVEN** | **4'369'165.51** | 100.0 % | **4'730'090.78** | 100.0 % |

# Evang.-reformierte Kirchgemeinde Thalwil, 8800 Thalwil

Bilanz per 31.12.2012

| Konti | Bezeichnung | Aktuell | | Vorjahr | |
|---|---|---|---|---|---|
| | **PASSIVEN** | | | | |
| | **20 Fremdkapital** | | | | |
| 2000.01 | Diverse Kreditoren | 99'932.57 | 2.2 % | 59'700.95 | 1.3 % |
| 2000.02 | AHV/ALV-Beiträge | 3'861.65 | 0.1 % | 0.00 | |
| 2000.03 | Kreditor UVG | -448.25 | 0.0 % | 389.00 | 0.0 % |
| 2000.04 | Kreditor KKTG | 3'505.90 | 0.1 % | 1'640.60 | 0.0 % |
| | *2000 Kreditoren* | *106'851.87* | *2.4 %* | *61'730.55* | 1.3 % |
| | **200 Laufende Verpflichtungen** | **106'851.87** | 2.4 % | **61'730.55** | 1.3 % |
| 2021.04 | Darlehen Raiffeisen Thalwil | 400'000.00 | 8.8 % | 600'000.00 | 12.7 % |
| | *2021 Langfristige Darlehen* | *400'000.00* | *8.8 %* | *600'000.00* | 12.7 % |
| | **202 Mittel - und Langfristige Schulden** | **400'000.00** | 8.8 % | **600'000.00** | 12.7 % |
| 2039.01 | Spendgut | 34'870.30 | 0.8 % | 38'282.88 | 0.8 % |
| 2030.02 | Gospelchor | 10'445.85 | 0.2 % | 9'391.55 | 0.2 % |
| 2030.03 | Kerzenziehen | 6'050.95 | 0.1 % | 4'203.35 | 0.1 % |
| 2030.04 | 's wird Advänt (Ex Chilemärt) | 4'500.00 | 0.1 % | 8'390.60 | 0.2 % |
| 2030.07 | Gemeindeprojekt | 6'364.11 | 0.1 % | -1'364.56 | 0.0 % |
| | *2030 Verpflichtungen für Sond errechnungen* | *27'360.91* | *0.6 %* | *20'620.94* | 0.4 % |
| 2033.02 | Angehrn- und Dr. Dürsteler-Legat | 67'442.95 | 1.5 % | 66'940.90 | 1.4 % |
| 2033.06 | Weidmann-Legat | 200'000.00 | 4.4 % | 200'000.00 | 4.2 % |
| 2033.07 | Abegg-Fonds | 16'009.05 | 0.4 % | 20'167.00 | 0.4 % |
| 2033.10 | Thurner-Germann-Fonds | 51'642.29 | 1.1 % | 87'337.90 | 1.9 % |
| 2033.11 | Fonds Jugendarbeit | 26'376.40 | 0.6 % | 27'526.60 | 0.6 % |
| 2033.12 | Instrumenten-Fonds | 40'856.50 | 0.9 % | 40'552.35 | 0.9 % |
| 2033.60 | R. Sommerhalder-Fonds (baulich) | 94'955.15 | 2.1 % | 94'248.30 | 2.0 % |
| 2033.61 | R. Sommerhalder-Fonds (kirchlich) | 191'450.90 | 4.2 % | 188'051.30 | 4.0 % |
| | *2033 Verwaltete Stiftungen* | *688'733.24* | *15.1 %* | *724'824.35* | 15.3 % |
| | **203 Verpflichtungen für Sonderrechnungen** | **750'964.45** | 16.5 % | **783'728.17** | 16.6 % |
| 2040.01 | Rückstellungen | 70'630.00 | 1.6 % | 50'000.00 | 1.1 % |
| | *2040 Laufende Rechnung* | *70'630.00* | *1.6 %* | *50'000.00* | 1.1 % |
| | **204 Rückstellungen** | **70'630.00** | 1.6 % | **50'000.00** | 1.1 % |
| 2050.06 | Transitorische Passiven | 0.00 | | 10'886.62 | 0.2 % |
| | *2050 Transitorische Passiven* | | | *10'886.62* | 0.2 % |
| | **205 Transitorische Passiven** | | | **10'886.62** | 0.2 % |
| | **Total 20 Fremdkapital** | **1'328'446.32** | 29.2 % | **1'506'345.34** | 31.9 % |
| 2390.01 | Eigenkapital | 3'040'719.19 | 70.8 % | 3'223'745.44 | 68.2 % |
| | *2390 Eigenkapital* | *3'040'719.19* | *70.8 %* | *3'223'745.44* | 68.2 % |
| | **239 Eigenkapital** | **3'040'719.19** | 70.8 % | **3'223'745.44** | 68.2 % |
| | **Total 23 Eigenkapital** | **3'040'719.19** | 70.8 % | **3'223'745.44** | 68.2 % |
| | **Total PASSIVEN** | **4'369'165.51** | 100.0 % | **4'730'090.78** | 100.0 % |

## 8. Bestandesrechnung – Einzelheiten zu Vermögenswerten

| Bezeichnung | Verfall | Zinsfuss % | Bestand Ende Vorjahr | Veränderung im Rechnungsjahr | Bestand Ende Rechnungsjahr |
|---|---|---|---|---|---|
| **1010.06 Vorschüsse** | | | | | |
| div. Vorschüsse an Mitarbeiter, anfangs 2013 fertig abgerechnet | | | 4'434.35 | 5'265.75 | 9'700.10 |
| | | | 4'434.35 | 5'265.75 | 9'700.10 |
| **1012.06 Restanzen Kirchensteuern** | | | | | |
| Restanzen früher | | | 37.50 | -45.65 | -8.15 |
| Restanzen 2001 | | | 2'342.55 | -2'339.50 | 3.05 |
| Restanzen 2002 | | | 87.55 | -85.60 | 1.95 |
| Restanzen 2003 | | | 296.10 | -101.95 | 194.15 |
| Restanzen 2004 | | | 3'054.35 | -47.90 | 3'006.45 |
| Restanzen 2005 | | | 4'571.25 | 235.55 | 4'806.80 |
| Restanzen 2006 | | | 24'477.35 | -101.10 | 24'376.25 |
| Restanzen 2007 | | | 6'848.00 | -878.15 | 5'969.85 |
| Restanzen 2008 | | | 4'505.35 | -1'744.90 | 2'760.45 |
| Restanzen 2009 | | | -6'026.90 | 1'771.35 | -4'255.55 |
| Restanzen 2010 | | | -96'317.25 | 93'782.60 | -2'534.65 |
| Restanzen 2011 | | | 54'089.55 | -228'741.25 | -174'651.70 |
| Restanzen 2012 | | | | -59'585.70 | -59'585.70 |
| | | | -2'034.60 | -197'882.20 | -199'916.80 |
| **1015.01 Debitoren** | | | | | |
| Debitoren, bestehend aus 9 offenen Posten, bis 31.03.13 beglichen | | | 36'455.35 | -14'037.45 | 22'417.90 |
| | | | 36'455.35 | -14'037.45 | 22'417.90 |
| **1019.01 Uebrige Guthaben** | | | | | |
| Gemeindeabrechnung Steuereinnahmen 2012, bis 31.03.13 beglichen | | | 398'575.35 | -62'532.30 | 336'043.05 |
| | | | 398'575.35 | -62'532.30 | 336'043.05 |
| **1021.06 Aktien und Anteilscheine** | | | | | |
| 5 Anteilscheine Radio- und Fernsehgenossenschaft Zürich | | | 250.00 | | 250.00 |
| 1 Anteilschein Genossenschaft evang. Zentrum f. Ferien und Bildung in Magliaso (nomimal CHF 5'000) | | | 0.00 | | 0.00 |
| Namenschuldbrief Alte Landstr. 82, Thalwil, CHF 80'000 | | | 0.00 | | 0.00 |
| 3 Obligationen der Bürgschafts- und Darlehensgenossenschaft der evang. Landeskirche des Kantons Zürich | | | 0.00 | | 0.00 |
| 24 Anteilscheine der Bürgschafts- und Darlehensgenossenschaft der evang. Landeskirche des Kantons Zürich (zu nominal CHF 25) | | | 0.00 | | 0.00 |
| | | | 250.00 | 0.00 | 250.00 |

## 8. Bestandesrechnung – Einzelheiten zu Schulden

| Bezeichnung | Verfall | Zinsfuss % | Bestand Ende Vorjahr | Veränderung im Rechnungsjahr | Bestand Ende Rechnungsjahr |
|---|---|---|---|---|---|
| **2021.04 Darlehen Raiffeisenbank Thalwil** | | | | | |
| Festdarlehen (09.07.2009 - 09.07.2014) | | | 400'000.00 | 0.00 | 400'000.00 |
| Festdarlehen (09.10.2011 - 09.04.2012) | | | 200'000.00 | -200'000.00 | 0.00 |
| | | | 600'000.00 | -200'000.00 | 400'000.00 |
| **2040.01 Rückstellungen** | | | | | |
| Rückstellung Aufwand EDV-Support | | | 2'500.00 | 3'000.00 | 5'500.00 |
| Rückstellung EDV-Einrichtung Pfarrbüro | | | 2'500.00 | 0.00 | 2'500.00 |
| Rückstellung Steuerkraftabschöpfung 2011 | | | 45'000.00 | 0.00 | 45'000.00 |
| Rückstellungen für Jahresessen | | | 0.00 | 5'930.00 | 5'930.00 |
| Rückstellung für EDV-Ersatzbeschaffungen | | | 0.00 | 6'700.00 | 6'700.00 |
| Rückstellung Aufwand Unterhalt Kirche | | | 0.00 | 5'000.00 | 5'000.00 |
| | | | 50'000.00 | 20'630.00 | 70'630.00 |

# 9. Abschreibungstabelle

| Nr | Anlage | Empfänger/Standort | Beschaffungs-datum | Betrag CHF | Abschreibungs-dauer Jahre | Abschreibungs-satz | jährlicher Abscheibungs-betrag | Zusätzliche Abschreibung Rechnungsjahr | letzte Abschreibung im Geschäftsjahr | Wert per Ende Rechnungsjahr | Konto Aktiven | Konto Aufwand | Funktions-bereich |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Umbau | Pfarrhaus Platte | 31.12.2010 | 1'187'512.00 | 10 | 10.00% | 119'500.00 | 80'500.00 | 2019 | 692'400 | 1143.06 | 330/331 | 990 |
| 2 | Sanierung Vorplatz | Kirche | 31.12.2009 | 34'165.85 | 10 | 10.00% | 3'500.00 | 19'500.00 | 2018 - eff. 2012 | 0 | 1143.06 | 330/331 | 990 |
| 3 | Sanierung Fenster | Kirchgemeindehaus | 31.12.2011 | 60'211.00 | 10 | 10.00% | 6'000.00 | | 2020 | 48'000 | 1143.06 | 330/331 | 990 |
| | | | | | | | | | | 740'400 | 1143.06 | | |

# 10. Einzelheiten zur internen Verzinsung

**Grundlagen zur internen Verzinsung** (§§ 24 f VGH)

Beschluss Nr. 27/10-14/3 Kirchenpflege vom 24.09.2012

| Gegenstand (§ 65 KSGH) | | Modalitäten | Zinssatz |
|---|---|---|---|
| Konto | Bezeichnung | (Art und Weise der Verzinsung) | % |
| 1023 | Grundeigentum Finanzvermögen | Verzinsung Anfangsbestand | 0.75% |
| 2033.02 | Angehrn und Dürsterler Legat | Verzinsung Anfangsbestand | 0.75% |
| 2033.06 | August-Weidmann-Fonds | Verzinsung Anfangsbestand | 0.75% |
| 2033.07 | Abegg-Fonds | Verzinsung Anfangsbestand | 0.75% |
| 2033.60 | Sommerhalder (baulich) | Verzinsung Anfangsbestand | 0.75% |
| 2033.61 | Sommerhalder (kirchlich) | Verzinsung Anfangsbestand | 0.75% |
| 2033.10 | Thurner-Germann-Fonds | Verzinsung Anfangsbestand | 0.75% |
| 2033.11 | Fonds Jugendarbeit | Verzinsung Anfangsbestand | 0.75% |
| 2033.12 | Instrumenten-Fonds | Verzinsung Anfangsbestand | 0.75% |
| 2039.01 | Spendgut | Verzinsung Anfangsbestand | 0.75% |

| Name<br>Sitz | Rechtsform | Tätigkeitsgebiet | Nominalka-<br>pital (100%) | Eigentums-<br>anteil | Stimmanteil<br>Exekutive | Stimmanteil<br>Legislative | Buchwert<br>per 31.12. | Anschaffungs-<br>wert | Rechnungs-<br>legungsnorm | Spezifische<br>Risiken |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Privatrechtliche Unternehmen (nach OR/ZGB)** | | | | | | | | | | |
| Interkonfessioneller Verein für Ehe- und Familien- beratung im Bezirk Horgen | Verein | Beratung | | 0.00% | 0.00% | 0.00% | 0.00 | 0.00 | OR | jährlicher Beitrag:<br>CHF 20'000- 25'000<br><br>CHF 5'000-10'000 (Unk.) |
| Trägerverein Boldern | Verein | Betrieb Evang. Tagungszentrum | | 0.00% | 0.00% | 0.00% | 0.00 | 0.00 | OR | jährlicher Beitrag:<br>CHF 230 (Verein)<br>CHF 5'000-10'000 (Un-kosten, letztmals 2012) |
| Bürgschafts- und Darleh-ensgenossenschaft der Evang.-ref. Landeskirche des Kantons Zürich | Genossenschaft | Vergabe soziale Darlehen und Bürgschaften | 52'500 | 1.16% | 0.00% | 0.00% | 0.00 | 600.00 | OR | jährlicher Beitrag:<br>CHF 1'000-1'500 |
| Verein für Jugendfragen im Bezirk Horgen | Verein | Jugendberatung und Suchtprävention | | 0.00% | 0.00% | 0.00% | 0.00 | 0.00 | OR | jährlicher Beitrag:<br>CHF 32'000-36'000 |
| Spitex Thalwil | Verein | Medizinsche Pflege | | 0.00% | 0.00% | 0.00% | 0.00 | 0.00 | OR | jährlicher Beitrag:<br>CHF 100 |
| **Öffentlich-rechtliche Unternehmen (nach Gemeindegesetz)** | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | |
| **Öffentlich-rechtliche Verträge** | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | |

| Name<br>Sitz | Eigentümer,<br>wesentliche Miteigentümer | Zahlungsströme<br>im Berichtsjahr | Angaben zu den gesicherten Leistungen<br>(Art, Betrag, Verfall, Zinsangaben etc.) | Spezifische zusätzliche Angaben |
|---|---|---|---|---|
| **Privatrechtliche Unternehmen (nach OR)** | | | | |
| keine | | | | |
| **Öffentlich-rechtliche Unternehmen (nach Gemeindegesetz)** | | | | |
| keine | | | | |
| **Öffentlich-rechtliche Verträge** | | | | |
| Pensionkasse der Gemeinde Thalwil | öffentlich rechtliche Einrichtung | CHF 124'913 Arbeitgeber / -nehmerbeiträge | Vertraglicher Anschluss an die Pensions- kasse der Gemeinde Thalwil. Beschränkte Nachschusspflicht im Falle einer Unter-deckung bei der Auflösung der Kasse | Deckungsgrad per 31.12.2012: 102 % |
| **Weitere Verpflichtungen (Altlasten, Leasing, Public Private Partnership)** | | | | |
| keine | | | | |

## 13. Verpflichtungskreditkontrolle

| Kreditbeschluss<br>Organ<br>Datum | Bruttokredit B<br>Nettokredit N<br>Zusatzkredit Z | Kreditbezeichnung | Kreditkontrolle | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | Kumulierte Ausgaben | Abweichung + / – | Kumulierte Einnahmen | Kumulierte Nettoausgaben |
| Kirchenpflege<br>2.4.2012 | Z 5'500 | Nachtragskredit 'JuKi'-Module (Jugendkirche) | 367.30 | -5'132.70 | | 367.30 |
| Kirchenpflege<br>24.9.2012 | Z 27'063 | Nachtragskredit Reparatur Dachrand/Spenglerarb. | 35'880.00 | 8'817.50 | | 8'817.50 |

## 14. Inventarveränderungen

| **Kontonummer** | | Beschreibung des Inventarobjektes | **Geamtwerte und Hinweise** | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Bestandesrechnung | Laufende Rechnung | | Kauf oder Erstellung (+) | Veräusserung Übertragung (-) | Inventarnummer |
| | | | | | |
| Hinweis: Bauten werden erst nach der Abrechnung in die Inventarveränderungsliste bzw. das Inventar aufgenommen. | | | | | |

| **Angehrn- und Dr. Wilhelm Dürsteler-Legat**<br>Vermächtnis 1944 zur Unterstützung bedürftiger Kirchgenossen | | | | | | **Jahresrechnung 2012** | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | Soll | Haben |
| **1.** | **Ertrag** | | | | | | |
| 1.1 | Zinsen von Kapitalien | | | | | | |
| | Kapital am 1.1. | Zinsfuss | Zinstermin | Verfall | Bezeichnung | | |
| | 66'940.90 | 0.75 % | 31.12. | | Guthaben an Kirchengut | | 502.05 |
| | 66'940.90 | | | | | | |
| 1.2 | Übrige Erträge | | | | | | |
| | | | | | | 0.00 | 502.05 |
| | | **Ertrags-/Aufwandüberschuss** | | | | **502.05** | |
| | | | | | | 502.05 | 502.05 |
| **2.** | **Aufwand** | | | | | | |
| **3.** | **Abschluss** | Reinvermögen Anfang Rechnungsjahr | | | | | 66'940.90 |
| | | Ertrags-/Aufwandüberschuss +/– | | | | | 502.05 |
| | | **Reinvermögen Ende Rechnungsjahr** | | | | | **67'442.95** |
| **4.** | **Bilanz** | Guthaben an Kirchengut | | | | 67'442.95 | |
| | Kto. 2033.02 | **Aktivenüberschuss = Reinvermögen** | | | | 67'442.95 | |

| **August Weidmann-Legat**<br>Vermächtnis 1928 für die musikalische Verschönerung des Gottesdienstes | | | | | | **Jahresrechnung 2012** | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | Soll | Haben |
| **1.** | **Ertrag** | | | | | | |
| 1.1 | Zinsen von Kapitalien | | | | | | |
| | Kapital am 1.1. | Zinsfuss | Zinstermin | Verfall | Bezeichnung | | |
| | 200'000.00 | 0.75 % | 31.12. | | Guthaben an Kirchengut | | 1'500.00 |
| | 200'000.00 | | | | | | |
| 1.2 | Übrige Erträge | | | | | | |
| **2.** | **Aufwand** | Honorare für Musik und Gesang | | | | 1'500.00 | |
| | | | | | | 1'500.00 | 1'500.00 |
| | | **Ertrags-/Aufwandüberschuss** | | | | | |
| | | | | | | 1'500.00 | 1'500.00 |
| **3.** | **Abschluss** | Reinvermögen Anfang Rechnungsjahr | | | | | 200'000.00 |
| | | Ertrags-/Aufwandüberschuss +/– | | | | | - |
| | | **Reinvermögen Ende Rechnungsjahr** | | | | | **200'000.00** |
| **4.** | **Bilanz** | Guthaben an Kirchengut | | | | 200'000.00 | |
| | Kto. 2033.06 | **Aktivenüberschuss = Reinvermögen** | | | | 200'000.00 | |

# 16. Sonderrechnungen – Legate, Stiftungen

## Abegg-Fonds

Vermächtnis 1988 für spezielle humanitäre Aufgaben auf lokaler Ebene

| | | | Jahresrechnung 2012 Soll | Jahresrechnung 2012 Haben |
|---|---|---|---|---|
| **1.** | **Ertrag** | | | |
| 1.1 | Zinsen von Kapitalien | | | |
| | Kapital am 1.1. 20'167.00 / Zinsfuss 0.75 % / Zinstermin 31.12. / Verfall / Bezeichnung: Guthaben an Kirchengut | | | 151.25 |
| | 20'167.00 | | | |
| 1.2 | Übrige Erträge | | | |
| **2.** | **Aufwand** | Vergabungen an soziale Institutionen in Thalwil | 2'000.00 | |
| | | Kompass - Treff für Stellensuchende | 2'309.20 | |
| | | | 4'309.20 | 151.25 |
| | | **Ertrags-/Aufwandüberschuss** | | **4'157.95** |
| | | | 4'309.20 | 4'309.20 |
| **3.** | **Abschluss** | Reinvermögen Anfang Rechnungsjahr | | 20'167.00 |
| | | Ertrags-/Aufwandüberschuss +/– | | -4'157.95 |
| | | **Reinvermögen Ende Rechnungsjahr** | | **16'009.05** |
| **4.** | **Bilanz** | Guthaben an Kirchengut | 16'009.05 | |
| | Kto. 2033.07 | **Aktivenüberschuss = Reinvermögen** | 16'009.05 | |

| **Thurner-Germann-Fonds**<br>Vermächtnis 2009 für Ausgaben im Bereich Gemeindeaufbau und Kirchliches | | | | | | **Jahresrechnung 2012** | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | Soll | Haben |
| **1.** | **Ertrag** | | | | | | |
| 1.1 | Zinsen von Kapitalien | | | | | | |
| | Kapital am 1.1. | Zinsfuss | Zinstermin | Verfall | Bezeichnung | | |
| | 87'337.90 | 0.75 % | 31.12. | | Guthaben an Kirchengut | | 655.05 |
| | 87'337.90 | | | | | | |
| 1.2 | Übrige Erträge | | | | | | |
| **2.** | **Aufwand** | Installation Pfarrerin N. Zenger und Pfarrer S.P. Becker | | | | 6'123.00 | |
| | | Aufbau Frauenfrühstück | | | | 1'965.75 | |
| | | Schliesssystem Kirche (offene Kirche) | | | | 13'889.00 | |
| | | Restl. Ausstattung Konventszimmer Platte | | | | 2'504.00 | |
| | | Stand Kirchgemeinde an Gewerbeausstellung | | | | 9'474.91 | |
| | | Kompass - Treff für Stellensuchende | | | | 2'394.00 | |
| | | | | | | 36'350.66 | 655.05 |
| | | **Ertrags-/Aufwandüberschuss** | | | | | **35'695.61** |
| | | | | | | 36'350.66 | 36'350.66 |
| **3.** | **Abschluss** | Reinvermögen Anfang Rechnungsjahr | | | | | 87'337.90 |
| | | Ertrags-/Aufwandüberschuss +/– | | | | | -35'695.61 |
| | | **Reinvermögen Ende Rechnungsjahr** | | | | | **51'642.29** |
| **4.** | **Bilanz** | Guthaben an Kirchengut | | | | 51'642.29 | |
| | Kto. 2033.10 | **Aktivenüberschuss = Reinvermögen** | | | | 51'642.29 | |

| **Fonds Jugendarbeit** | | | | | | **Jahresrechnung 2012** | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Fonds 2011 für Ausgaben im Bereich Jugendarbeit | | | | | | Soll | Haben |
| **1.** | **Ertrag** | | | | | | |
| 1.1 | Zinsen von Kapitalien | | | | | | |
| | Kapital am 1.1. | Zinsfuss | Zinstermin | Verfall | Bezeichnung | | |
| | 27'526.60 | 0.75 % | 31.12. | | Guthaben an Kirchengut | | 206.45 |
| | 27'526.60 | | | | | | |
| 1.2 | Übrige Erträge | | | | | | |
| **2.** | **Aufwand** | Aufbau 'Kolibri'-Angebot | | | | 1'356.65 | |
| | | | | | | 1'356.65 | 206.45 |
| | | **Ertrags-/Aufwandüberschuss** | | | | | **1'150.20** |
| | | | | | | 1'356.65 | 1'356.65 |
| **3.** | **Abschluss** | Reinvermögen Anfang Rechnungsjahr | | | | | 27'526.60 |
| | | Ertrags-/Aufwandüberschuss +/– | | | | | -1'150.20 |
| | | **Reinvermögen Ende Rechnungsjahr** | | | | | **26'376.40** |
| **4.** | **Bilanz** | Guthaben an Kirchengut | | | | 26'376.40 | |
| | Kto. 2033.11 | **Aktivenüberschuss = Reinvermögen** | | | | 26'376.40 | |

| **Instrumenten-Fonds**<br>Fonds 2011 für aufwendige Instrumenten-Revisionen | | | | | | **Jahresrechnung 2012** | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | Soll | Haben |
| **1.** | **Ertrag** | | | | | | |
| 1.1 | Zinsen von Kapitalien | | | | | | |
| | Kapital am 1.1. | Zinsfuss | Zinstermin | Verfall | Bezeichnung | | |
| | 40'552.35 | 0.75 % | 31.12. | | Guthaben an Kirchengut | | 304.15 |
| | 40'552.35 | | | | | | |
| 1.2 | Übrige Erträge | | | | | | |
| | | | | | | 0.00 | 304.15 |
| **2.** | **Aufwand** | | | | | | |
| | | **Ertrags-/Aufwandüberschuss** | | | | **304.15** | |
| | | | | | | 304.15 | 304.15 |
| **3.** | **Abschluss** | Reinvermögen Anfang Rechnungsjahr | | | | | 40'552.35 |
| | | Ertrags-/Aufwandüberschuss +/– | | | | | 304.15 |
| | | **Reinvermögen Ende Rechnungsjahr** | | | | | **40'856.50** |
| **4.** | **Bilanz** | Guthaben an Kirchengut | | | | 40'856.50 | |
| | Kto. 2033.12 | **Aktivenüberschuss = Reinvermögen** | | | | 40'856.50 | |

| **Rosa Sommerhalder-Fonds (baulich)** | | | | | | **Jahresrechnung 2012** | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Vermächtnis 2003 | | | | | | Soll | Haben |
| **1.** | **Ertrag** | | | | | | |
| 1.1 | Zinsen von Kapitalien | | | | | | |
| | Kapital am 1.1. | Zinsfuss | Zinstermin | Verfall | Bezeichnung | | |
| | 94'248.30 | 0.75 % | 31.12. | | Guthaben an Kirchengut | | 706.85 |
| | 94'248.30 | | | | | | |
| 1.2 | Übrige Erträge | | | | | | |
| **2.** | **Aufwand** | | | | | | |
| | | | | | | 0.00 | 706.85 |
| | | **Ertrags-/Aufwandüberschuss** | | | | **706.85** | |
| | | | | | | 706.85 | 706.85 |
| **3.** | **Abschluss** | Reinvermögen Anfang Rechnungsjahr | | | | | 94'248.30 |
| | | Ertrags-/Aufwandüberschuss +/– | | | | | 706.85 |
| | | **Reinvermögen Ende Rechnungsjahr** | | | | | **94'955.15** |
| **4.** | **Bilanz** | Guthaben an Kirchengut | | | | 94'955.15 | |
| | Kto. 2033.60 | **Aktivenüberschuss = Reinvermögen** | | | | 94'955.15 | |

# 16. Sonderrechnungen – Legate, Stiftungen

| **Rosa Sommerhalder-Fonds (kirchlich)**<br>Vermächtnis 2003 | | | | | | **Jahresrechnung 2012**<br>Soll | <br>Haben |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **1.** | **Ertrag** | | | | | | |
| 1.1 | Zinsen von Kapitalien | | | | | | |
| | Kapital am 1.1. | Zinsfuss | Zinstermin | Verfall | Bezeichnung | | |
| | 188'051.30 | 0.75 % | 31.12. | | Guthaben an Kirchengut | | 1'410.40 |
| | 188'051.30 | | | | | | |
| 1.2 | Übrige Erträge | Einnahmen Kinder-Spieltreff | | | | | 2'566.50 |
| **2.** | **Aufwand** | Auslagen Kinder-Spieltreff | | | | 577.30 | |
| | | | | | | 577.30 | 3'976.90 |
| | | **Ertrags-/Aufwandüberschuss** | | | | **3'399.60** | |
| | | | | | | 3'976.90 | 3'976.90 |
| **3.** | **Abschluss** | Reinvermögen Anfang Rechnungsjahr | | | | | 188'051.30 |
| | | Ertrags-/Aufwandüberschuss +/– | | | | | 3'399.60 |
| | | **Reinvermögen Ende Rechnungsjahr** | | | | | **191'450.90** |
| **4.** | **Bilanz** | Guthaben an Kirchengut | | | | 191'450.90 | |
| | Kto. 2033.61 | **Aktivenüberschuss = Reinvermögen** | | | | 191'450.90 | |

# 16. Sonderrechnungen – Legate, Stiftungen

| **Spendgut** | | | | | | **Jahresrechnung 2012** | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | Soll | Haben |
| **1.** | **Ertrag** | | | | | | |
| 1.1 | Zinsen von Kapitalien | | | | | | |
| | Kapital am 1.1. | Zinsfuss | Zinstermin | Verfall | Bezeichnung | | |
| | 38'282.88 | 0.75 % | 31.12. | | Guthaben an Kirchengut | | 287.10 |
| | 38'282.88 | | | | | | |
| 1.2 | Übrige Erträge | Kollekten aus Gottesdiensten und Abdankungen | | | | | 14'242.02 |
| | | Beteiligung kath. Kirchgemeinde an Vergabungen | | | | | 1'230.00 |
| **2.** | **Aufwand** | Bezug Spendgut 2012 für bedürftige Personen in Thalwil | | | | 19'171.70 | |
| | | | | | | 19'171.70 | 15'759.12 |
| | | **Ertrags-/Aufwandüberschuss** | | | | | **3'412.58** |
| | | | | | | 19'171.70 | 19'171.70 |
| **3.** | **Abschluss** | Reinvermögen Anfang Rechnungsjahr | | | | | 38'282.88 |
| | | Ertrags-/Aufwandüberschuss +/– | | | | | -3'412.58 |
| | | **Reinvermögen Ende Rechnungsjahr** | | | | | **34'870.30** |
| **4.** | **Bilanz** | Guthaben an Kirchengut | | | | 34'870.30 | |
| | Kto. 2039.01 | **Aktivenüberschuss = Reinvermögen** | | | | 34'870.30 | |

**Bericht an die Rechnungsprüfungskommission der evang.-ref. Kirchgemeinde Thalwil zur Jahresrechnung 2012**

Als finanztechnische Prüfstelle habe ich die beiliegende Jahresrechnung der evang.-ref. Kirchgemeinde Thalwil, bestehend aus den gesetzlich vorgeschriebenen Elementen für das am 31.12.2012 abgeschlossene Rechnungsjahr geprüft.

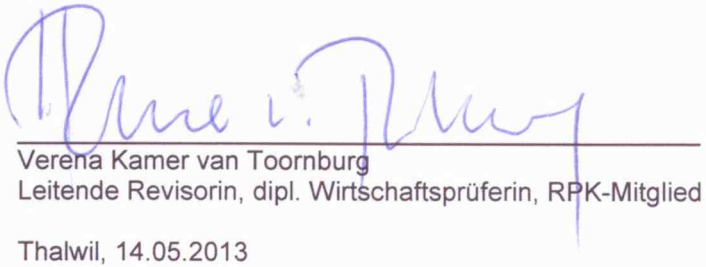
*Verantwortung der Kirchenpflege*
Die Kirchenpflege ist für die Aufstellung der Jahresrechnung in Übereinstimmung mit den für die Organisation geltenden Rechtsgrundlagen verantwortlich. Darüber hinaus ist die Kirchenpflege für die rechtmässige Rechnungslegung sowie die Vornahme angemessener Schätzungen verantwortlich.

*Verantwortung der finanztechnischen Prüfstelle*
Meine Verantwortung ist es, aufgrund der Prüfung ein Prüfungsurteil über die Jahresrechnung abzugeben. Ich habe die Prüfung in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Vorschriften und den Schweizer Prüfungsstandards vorgenommen. Nach diesen Standards habe ich die Prüfung so zu planen und durchzuführen, dass mit hinreichender Sicherheit eine Aussage darüber gemacht werden kann, ob die Jahresrechnung frei von wesentlichen falschen Angaben ist.

Eine Prüfung beinhaltet die Durchführung von Prüfungshandlungen zur Erlangung von Prüfungsnachweisen für die in der Jahresrechnung enthaltenen Wertansätze und sonstigen Angaben. Die Auswahl der Prüfungshandlungen liegt im pflichtgemässen Ermessen des Prüfers. Dies schliesst eine Beurteilung der Risiken wesentlicher falscher Angaben in der Jahresrechnung als Folge von Verstössen oder Irrtümern ein. Bei der Beurteilung dieser Risiken berücksichtigt der Prüfer das interne Kontrollsystem, soweit es für die Aufstellung der Jahresrechnung von Bedeutung ist, um die den Umständen entsprechenden Prüfungshandlungen festzulegen, nicht aber um ein Prüfungsurteil über die Existenz und Wirksamkeit des internen Kontrollsystems abzugeben. Die Prüfung umfasst zudem die Beurteilung der Angemessenheit der angewandten Rechnungslegungsmethoden, der Plausibilität der vorgenommenen Schätzungen sowie eine Würdigung der Gesamtdarstellung der Jahresrechnung. Ich bin der Auffassung, dass die von mir erlangten Prüfungsnachweise eine ausreichende und angemessene Grundlage für mein Prüfungsurteil bilden.

*Prüfungsurteil*
Nach meiner Beurteilung entspricht die Jahresrechnung für das am 31.12.2012 abgeschlossene Rechnungsjahr den für die Organisation geltenden Vorschriften. Ich empfehle, die vorliegende Jahresrechnung zu genehmigen.

*Fachkunde und Unabhängigkeit*
Ich bestätige, dass ich die gesetzlichen Anforderungen an die Zulassung (Fachkunde und Unabhängigkeit) gemäss § 34 b + c und § 35 der Verordnung über den Gemeindehaushalt erfülle und keine mit meiner Unabhängigkeit nicht vereinbare Sachverhalte vorliegen.



Verena Kamer van Toornburg
Leitende Revisorin, dipl. Wirtschaftsprüferin, RPK-Mitglied der evang.-ref. Kirchgemeinde Thalwil

Thalwil, 14.05.2013

evangelisch-reformierte kirchgemeinde thalwil

**Jahresrechnung** **17. Rechnungsabschiede**

## Abschied des Rechnungsführers

Die Richtigkeit und Vollständigkeit der vorstehenden Jahresrechnung sowie der Sonderrechnungen bestätigt:

**Evangelisch-reformierte Kirchenpflege Thalwil**
Rechnungsführung:

Raul Godinez
Kirchgemeindeschreiber

Thalwil, 4.04.2013

evangelisch-reformierte kirchgemeinde thalwil

**Jahresrechnung** **17. Rechnungsabschiede**

## Abschied der Kirchenpflege

Die Evangelisch-reformierte Kirchenpflege hat die Jahresrechnung und Sonderrechnungen 2012 der Kirchgemeinde geprüft.

Die Laufende Rechnung schliesst bei einem Aufwand von CHF 3'255'696.39 und einem Ertrag von CHF 3'072'670.14 mit einem Aufwandüberschuss von CHF 183'026.25 ab.

Es wurden keine Investitionen getätigt.

Die Bilanz weist Aktiven und Passiven von je CHF 4'369'165.51 aus. Durch den Aufwandüberschuss der Laufenden Rechnung reduziert sich das Eigenkapital auf CHF 3'040'719.19.

Die Evangelisch-reformierte Kirchenpflege beantragt der Kirchgemeindeversammlung, die Jahresrechnung mit den Sonderrechnungen zu genehmigen.

**Evangelisch-reformierte Kirchenpflege Thalwil**

| Präsidentin | Leiter Ressort Verwaltung/Finanzen |
|---|---|
| P. Felix | |
| Petra Felix | Werner Schumacher |

Thalwil, 8. April 2013